

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo'llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo'lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to'ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

- 아동·청소년의 성보호에 관한 법률 시행규칙 [별지 제9호의2서식] <개정 2021. 1. 28.>
■ “Bolalar va o'smirlarning jinsiy daxlsizligini himoya qilish to'g'risida”gi qonunning ijro etish qoidalari [9-ilovaning 2-shakli]
<O'zgarish kiritilgan sanasi 2021-01-28>

성범죄 경력 조회 신청서(본인)
Jinsiy jinoyatlar bo'yicha tekshiruv arizasi (shaxsiy)

※ 색상이 어두운 난은 신청인이 작성하지 아니하며, []에는 해당되는 곳에 √표를 합니다.
※ To'q rangdagi maydonlar arizachi tomonidan to'ldirilmaydi. Tegishli bo'lgan []ga √ belgisini qo'ying.

접수번호 Qayd raqami	접수일 Qabul qilish sanasi	처리기간 Ko'rib chiqish muddati	즉시 Zudlik bilan
---------------------	----------------------------	--------------------------------	--------------------

신청인 Ariza beruvchi (대상자) (tegishli shaxs)	성명(외국인의 경우 영문으로 작성) F.I.O. (chet el fuqarosi uchun ingliz tilida yoziladi)		
	주민등록번호(외국인의 경우 외국인등록번호/국적) Rezidentning ro'xatga olish raqami (chet el fuqarosi uchun chet el fuqarosining ro'yxatga olish raqami / fuqaroligi) ※ 의료인의 경우 면허번호를 함께 적습니다. ※ Tibbiyot xodimlari uchun litsenziya raqami ham yoziladi.		

운영 또는 취업정보 Ish boshqarish yoki ishga qabul qilish ma'lumotlari	운영예정 또는 취업(예정)기관명 Rejalashtirilgan ish joyi yoki ishga qabul qilinadigan (rejalashtirilgan) tashkilot nomi		운영예정 또는 취업(예정)기관 주소 Rejalashtirilgan ish joyi yoki ishga qabul qilinadigan (rejalashtirilgan) tashkilot manzili
	조회용도 Tekshiruv maqsadi	[] 운영하려는 자용 [] Ish boshqarish	(전화번호:) (Telefon raqami:) [] 취업(예정)자용 [] Ishga qabul qilish (rejalashtirilgan) (직종:) (Ish turi:)

「아동·청소년의 성보호에 관한 법률」 제56조 및 같은 법 시행령 제25조에 따라 본인의 성범죄 경력 조회를 요청하오니 그 결과를 회신해 주시기 바랍니다.

“Bolalar va o'smirlarning jinsiy daxlsizligini himoya qilish to'g'risida”gi qonunning 56-moddasi va ushbu qonunning ijro etish farmonining 25-moddasiga muvofiq, shaxsiy jinsiy jinoyatlar bo'yicha tekshiruv talab etilishi uchun tegishli natijalarni yuboring.

년 월 일
yil oy kun

신청인
Ariza beruvchi (서명 또는 인, 정보통신망 이용 시 생략 가능)
(Imzo yoki muhr, axborot-kommunikatsiya tarmog'i orqali foydalanilganda bekor qilinishi mumkin)

경찰서장 귀하

Militsiya boshqarmasi boshlig'i janoblariga

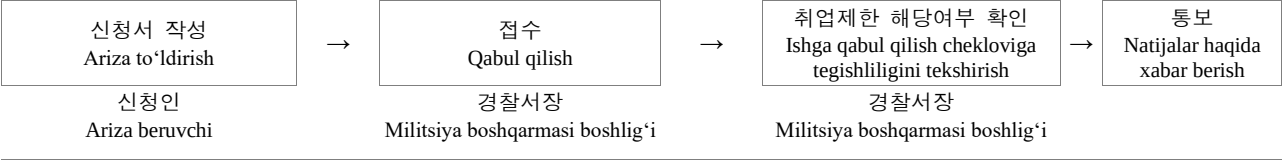
신청인 제출서류 Ariza beruvchi tomonidan taqdim etiladigan hujjatlar	1. 신분 증명서(주민등록증 또는 운전면허증 등) 사본 1부 1. Shaxsni tasdiqlovchi hujjatidan (fuqarolik guvohnomasi yoki haydovchilik guvohnomasi va boshqalar) 1 ta nusxa	수수료 없음 Xizmat to'lovi yo'q
--	---	----------------------------------

	2. 운영하려는 기관 또는 취업대상 기관이 아동·청소년 관련기관등임을 증명할 수 있는 자료 1부 2. Boshqarmoqchi bo‘lgan tashkilot yoki ishga qabul qilinadigan tashkilot bolalar va o‘smirlar bilan bog‘liq tashkilot ekanligini tasdiqlovchi hujjatdan 1 ta nusxasi	
--	--	--

유의사항
Eslatma

1. 대상자가 외국인인 경우 성명은 영문으로 적고, 외국인등록번호 및 국적을 적습니다.
1. Agar shaxs chet el fuqarosi bo‘lsa, F.I.O.ni ingliz tilida yozing va chet el fuqarosining ro‘yxatga olish raqami hamda millatini ko‘rsating.
2. 운영예정 또는 취업(예정) 기관이 의료기관인 경우 대상자는 의료인만 해당하며, 의료인 대상자의 주민등록번호와 함께 면허번호를 적습니다.
2. Agar rejalashtirilgan boshqaruv yoki ish joyi tibbiyot muassasasi bo‘lsa, faqat tibbiyot xodimlari tegishli bo‘lib, tibbiyot xodimlari shaxsiy identifikatsiya raqami bilan birga litsenziya raqamini yozadi.

처리절차
Ko‘rib chiqish tartibi



210mm×297mm[백상지(80g/㎡) 또는 중질지(80g/㎡)]